

M a t e r i á l n a z a s a d n u t i e
M e s t s k é h o z a s t u p i t ľ s t v a v K r e m n i c i
dňa 18. júla 2013

K bodu: Časový harmonogram zostavovania a schvaľovania rozpočtu mesta Kremnica na rok 2014

Predkladá: RNDr. Zuzana Balážová, primátorka mesta

Spracovateľ: Ing. Eva Ihringová, vedúca oddelenia ekonomickej a podnikateľských aktivít MsÚ

Na zasadnutie prizvat:

Materiál obsahuje:

1/ Návrh na uznesenie

2/ Dôvodová správa

3/ Prílohy: č. 1 - Časový harmonogram zostavovania a schvaľovania rozpočtu mesta Kremnica na rok 2014

č. 2 - List MF SR zo dňa 20. 06. 2013 - Informácia o dokončení plošného rozšírenia Rozpočtového informačného systému pre samosprávu a žiadost' o spoluprácu

1. Návrh na uznesenie:

vo veci časového harmonogramu zostavovania a schvaľovacieho procesu rozpočtu mesta Kremnica na rok 2014 a programového rozpočtu mesta Kremnica na roky 2014 - 2016

M e s t s k é z a s t u p i t ľ s t v o - A / s c h v a l u j e:

časový harmonogram zostavovania a schvaľovacieho procesu rozpočtu mesta Kremnica na rok 2014 a programového rozpočtu mesta Kremnica na roky 2014 - 2016 podľa predloženého návrhu

B/ u k l a d á

Mestskému úradu zabezpečiť dodržanie časového harmonogramu zostavovania a schvaľovacieho procesu rozpočtu mesta na rok 2014 a programového rozpočtu mesta Kremnica na roky 2014 - 2016

zodpovedná: Ing. Ihringová Eva

termín: v zmysle harmonogramu

2. Návrh na uznesenie:

vo veci zvolania verejného zhromaždenia obyvateľov mesta Kremnica k návrhu rozpočtu mesta Kremnica na rok 2014

M e s t s k é z a s t u p i t ľ s t v o - A / s c h v a l u j e

zvolanie verejného zhromaždenia obyvateľov mesta Kremnica k návrhu rozpočtu mesta Kremnica na rok 2014 do radnej sály Mestského domu na deň, utorok, 19. novembra 2013, so začiatkom o 17,00 hod.

B/ u k l a d á

mestskému úradu zverejniť obvyklým spôsobom oznámenie o termíne a mieste konania verejného zhromaždenia obyvateľov mesta Kremnica k návrhu rozpočtu mesta na rok 2014

Zodpovedný: Ing. Ihringová Eva

Termín: 14. 11. 2012

Dôvodová správa:

Na základe Čl. 2 Všeobecne záväzného nariadenia mesta č. 8/2011 o časovom harmonograme pri tvorbe rozpočtu mesta, pôsobnosti jednotlivých subjektov v rozpočtovom procese a úprave niektorých súvisiacich záležitostí vyplýva pre mestský úrad ako aj pre organizácie zriadené mestom povinnosť každoročne predložiť návrh rozpočtu na nasledujúci rok do 16. septembra príslušného roku.

V zmysle uvedených zásad predkladáme nasledovnú časovú postupnosť pri zostavovaní a schvaľovaní rozpočtu mesta Kremnica na rok 2014 a programového rozpočtu mesta Kremnica na roky 2014 - 2016, ako je uvedené v prílohe č. 1.

Podľa oznámenia MF SR zo dňa 20. 06. 2013, ktoré tvorí prílohu č. 2 materiálu, bude v krátkom čase prijatá NR SR novela zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy, ktorá ustanoví povinnosť používať Rozpočtový informačný systém pre samosprávu „RIS.SAM“. Po zverejnení novely zákona v zbierke zákonov predložíme MsZ na schválenie prípadnú zmenu časového harmonogramu, ktorá vyplynie z novely zákona.

Materiál bol prerokovaný v MsR dňa 04. 07. 2013 a odporučený na rokovanie MsZ.

V Kremnici, dňa 08. 07. 2013

Spracovala: Ing. Eva Ihringová

Časový harmonogram zostavovania a schvaľovacieho procesu rozpočtu mesta Kremnica na rok 2014 a programového rozpočtu mesta Kremnica na roky 2014 – 2016

1. Predloženie požiadaviek MsÚ, RO a PO zriadených mestom do rozpočtu mesta Kremnica na rok 2014 oddeleniu OE a PA MsÚ do **16. 09. 2013**
2. Spracovanie požiadaviek do 1. návrhu rozpočtu mesta do **11. 10. 2013**
3. Prerokovanie 1. návrhu - na zverejnenie na spoločnom zasadnutí komisií MsZ a dopracovanie ich pripomienok do **21. 10. 2013**
4. Predloženie 1. návrhu na zverejnenie na zasadnutie MsZ **07. 11. 2013**
5. Zverejnenie návrhu rozpočtu mesta na úradnej tabuli a na web stránke mesta **08. 11. 2013**
6. Verejné zhromaždenie obyvateľov mesta **(utorok) 19. 11. 2013**
7. Schválenie návrhu rozpočtu mesta Kremnica na rok 2014 a programového rozpočtu mesta Kremnica na roky 2014 - 2016 zasadnutím MsZ **05. 12. 2013**



Bratislava 20. júna 2013
Číslo: MF/017317/2013-422

Vec: Informácia o dokončení plošného rozšírenia Rozpočtového informačného systému pre samosprávu a žiadosť o spoluprácu

Vážená pani primátorka, pán primátor,
Vážená pani starostka, pán starosta,

v roku 2013 bude Národnou radou SR prijatá novela zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy, ktorá okrem iného ustanovi povinnosť používať Rozpočtový informačný systém pre samosprávu (ďalej len „RIS.SAM“) pri predkladaní údajov na účely zostavenia návrhu rozpočtu verejnej správy Ministerstvu financií SR (ďalej len „MF SR“). Táto povinnosť sa týka tak obcí a miest, ako aj samosprávnych krajov a bude účinná odo dňa zverejnenia v Zbierke zákonov. Prostredníctvom RIS.SAM budú obce/mestá a samosprávne kraje poskytovať potrebné údaje MF SR postupne, v nadväznosti na ich zapojenie do tohto systému. Nasadenie RIS.SAM zastrešuje MF SR v úzkej spolupráci so Združením miest a obcí Slovenska. Ide o nový, centrálny systém, ktorého hlavnou úlohou je zber rozpočtových údajov subjektov územnej samosprávy pre potreby zostavovania rozpočtu verejnej správy. Zároveň je to však nástroj, ktorý MF SR poskytuje mestám a obciam zadarmo k dispozícii pre potreby skvalitnenia ich rozpočtového riadenia.

V súvislosti so zavádzaním informačného systému RIS.SAM si Vás v mene MF SR dovoľujem informovať o nasledujúcich skutočnostiach:

1. Dokončenie plošného rozšírenia RIS.SAM nadvázuje na aktivity z rokov 2010 a 2011, kedy prebehla prvá, dobrovoľná fáza pripájania obcí/ miest do RIS.SAM. V priebehu minulého a tohto roku prešla aplikácia funkčným rozšírením so zámerom zvýšiť komfort práce užívateľa. RIS.SAM je prevádzkovaný v DataCentre MF SR, pričom predpokladom úspechu zapojenia Vašej obce/mesta do RIS.SAM je zriadenie telekomunikačnej linky, ktorá bude slúžiť pre prístup k samotnej aplikácii, ako aj pre štandardne zabezpečený prenos zadávaných údajov.
2. Keďže RIS.SAM je centrálny informačný systém MF SR, lokálne sa na Vašom úrade tento systém inštalovať nebude. Pracovať s ním budete prostredníctvom Vášho internetového prehliadača. S RIS.SAM bude možné pracovať troma možnými spôsobmi:
 - a. Pripolenie prostredníctvom dedikovanej linky do Komunikačno-technologickej infraštruktúry (ďalej len „KTI“) DataCentra
V súčasnosti sú postupne všetky obce/mestá na Slovensku telefonicky kontaktované dodávateľskou firmou za účelom zistenia základných informácií, ktoré sú potrebné pre zriadenie pripojenia do KTI DataCentra. Po zistení potrebných informácií prostredníctvom telefonického kontaktovania navštíví Vašu obec technik dodávateľskej firmy (Slovak Telekom), ktorý zriadi dedikovanú komunikačnú linku do DataCentra samozrejme, pokiaľ takýmto pripojením už v súčasnosti nedisponujete. Po zriadení a otestovaní pripojenia navštíví obecný úrad technik a sprístupní samotný systém. Následne obdržíte doporučenou poštou z



DataCentra informácie o prihlásovacích údajoch pracovníkov (užívateľské meno a heslo), ktorí so systémom budú pracovať - malo by ísť najmä o pracovníkov ekonomickeho úseku, resp. rozpočtárov. Od tohto momentu budete mať túto novú a modernú aplikáciu k dispozícii.

b. **Pripojenie prostredníctvom alternatívneho pripojenia**

V prípade, že na Vašom obecnom úrade nebude možné zriadíť špeciálnu zabezpečenú linku do DataCentra MF SR, budete o tejto skutočnosti v čo najkratšom čase informovaní, pričom aplikácia bude pre Vás prístupná prostredníctvom alternatívneho pripojenia. K RIS.SAM budete pristupovať prostredníctvom samostatnej, pre tento účel zriadenej internetovej stránky, pričom prístupové údaje (užívateľské meno a heslo) Vaša obec obdrží poštou.

c. **Práca s RIS.SAM bez pripojenia k centrálnej aplikácii**

V prípade, že Vaša obec nedisponuje žiadnym pripojením do KTI DataCentra, údaje do RIS.SAM bude možné zadávať prostredníctvom metodika daňového úradu, prípadne na úrade obce, ktorá pripojením na disponuje alebo z akéhokoľvek iného počítača s pripojením do KTI DataCentra. Takejto obci budú, rovnako ako v predchádzajúcich prípadoch, poštou zaslané prístupové údaje k aplikácii. V konečnom dôsledku, každá obec na Slovensku bude mať možnosť zadávať do RIS.SAM požadované rozpočtové údaje.

3. Aj keď zo zákona bude platiť povinnosť používať systém RIS.SAM pre potreby vykazovania požadovaných rozpočtových dát, pre vlastné rozpočtové riadenie obce/mesta môžete naďalej využívať svoje súčasné, existujúce systémy. Údaje z týchto systémov, potrebné na účely zostavenia návrhu rozpočtu verejnej správy, bude možné jednoducho naimportovať do RIS.SAM. Každá obec/mesto bude mať možnosť voľby, v akom režime chce s aplikáciou RIS.SAM pracovať. Buď bude užívateľ do systému požadované dátá manuálne zadávať a komplexne si tak bude môcť spravovať svoj obecný/mestský rozpočet v RIS.SAM alebo bude údaje importovať zo zdrojového už existujúceho ekonomickeho informačného systému. Na základe tejto voľby bude užívateľ na obecnom/mestskom úrade pracovať v režime „zadávateľ“ alebo v režime „importér“. Svoju rolu však bude môcť užívateľ kedykoľvek zmeniť. Aj naimportovaný rozpočet je možné v RIS.SAM manuálne upravovať a ďalej s ním pracovať.
4. V prípade, že na Vašom obecnom/mestskom úrade nedisponujete detailnými rozpočtami Vami zriadených organizácií, prostredníctvom stránky www.rozpocet.sk/rissam môžete zaslať požiadavku na sprístupnenie aplikácie RIS.SAM aj pre ďalšie organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti Vašej obce/mesta. V takomto prípade budú mať povinnosť zadávať údaje do RIS.SAM Vami zriadené rozpočtové a príspevkové organizácie a Váš úrad bude mať tým pádom v ktoromkoľvek čase detailný prehľad o celkovom schválenom, ako aj aktuálnom (upravenom) rozpočte obce/mesta.
5. Čo najskorším pripojením do systému RIS.SAM si zabezpečíte vhodné podmienky pre splnenie legislatívnej povinnosti, ktorá nadobudne účinnosť v priebehu roka 2013 a zároveň budete môcť začať bezplatne využívať moderný a bezpečný nástroj pre správu rozpočtu Vašej obce/mesta. Zriadením dedikovanej telekomunikačnej linky si tiež významne uľahčíte nasadenie ďalších plánovaných elektronických služieb verejnej správy, napríklad služieb Datacentra obcí a miest DCOM či Jednotného účtovníctva štátu (JÚŠ).
6. Pre užívateľov RIS.SAM budú organizované školenia, ktoré prebehnú na jeseň tohto roku vo viacerých mestách na Slovensku. Všetky dôležité informácie o projekte, ako aj o pripravovaných školeniach, môžete získať na stránke www.rozpocet.sk/rissam. O konkrétnych termínoch a miestach organizovaných školení budú obce/mestá vopred informované.



Primárnu úlohu nového systému je zber údajov pre potreby zostavovania rozpočtu verejnej správy. Zároveň ale tento systém poskytuje funkčnosti pre plnohodnotné riadenie a správu obecného/mestského rozpočtu. V prípade, že Váš súčasný systém nespĺňa Vaše požiadavky ako aj legislatívne nároky, môžete začať bezplatne využívať nový RIS.SAM pre prácu s obecným/mestským rozpočtom. Náklady spojené s pripojením Vašej obce do systému RIS.SAM, so zriadením pripojenia do KTI, jej prevádzka, ako aj školenia, sú hradené zo zdrojov Ministerstva financií SR. Keďže ide o zavedenie nového systému, Vaše postrehy, resp. námety na zlepšenie môžete zasielať na e-mailovú adresu rissam@rozpocet.sk.

Vopred ďakujem za spoluprácu, s pozdravom


Radovan Majersky
generálny riaditeľ sekcie rozpočtovej politiky MF SR